

# **¡Proteger a los más vulnerables para garantizar la protección de todas y todos!**

**'Restaurar la legalidad para proteger a las personas refugiadas y a la sociedad en general en medio de la pandemia'**

CARTA ABIERTA FIRMADA POR 58 ORGANIZACIONES

A

**Presidenta de Grecia, Katerina Sakellariopoulou**  
**Presidente del Parlamento Helénico, Constantine An. Tassoula**  
**Primer Ministro de Grecia, Kyriakos Mitsotakis**  
**Presidente del Parlamento Europeo, David Sassoli**  
**Presidente del Consejo Europeo, Charles Michel**  
**Presidenta de la Comisión Europea, Ursula von der Leyen**  
**Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Refugiados, Filippo Grandi**  
**Alta Comisionada de Naciones Unidas para los Derechos Humanos, Michelle Bachelet**  
**Comisionada de Derechos Humanos para el Consejo de Europa, Dunja Mijatović**  
**Director General de la Organización Mundial de la Salud, Tedros Adhanom**

*Atenas, 25 de marzo de 2020* - Recordando la carta emitida el 6 de marzo de 2020, firmada por más de 200 organizaciones en toda Europa, **las organizaciones abajo firmantes reiteran los peligros derivados de persistir en los acuerdos actuales** sobre la gestión de la recepción de solicitantes de asilo y el respeto de sus derechos para solicitar asilo en Grecia. Además de violar las leyes nacionales, de la UE e internacionales, **en medio de la pandemia, estos arreglos también plantean un gran peligro para la salud pública, derivado del hacinamiento en los Centros de Recepción e Identificación (RIC) de Grecia y en los centros de detención del país.**

**Las personas solicitantes de asilo, entre ellas muchos niños y niñas, que ingresaron a Grecia con el objetivo de buscar protección, están siendo detenidos con fines de retorno, como resultado del Decreto Legislativo de Emergencia (E.L.D) emitido el 1 de marzo de 2020.** El E.L.D. suspendió el registro de solicitudes de asilo y permite la deportación inmediata de quienes ingresan al territorio griego a sus países de origen o Turquía. Un gran número de refugiados y migrantes se encuentran reclusos en prisiones y en centros de detención formales e informales que siguen surgiendo en toda Grecia. **Esto está sucediendo sin garantizar estándares mínimos de higiene o protección, incluso durante esta emergencia de salud pública.** Se les priva del derecho a solicitar asilo y se les detiene bajo amenaza de deportación. En una violación de todas las convenciones internacionales que protegen el derecho de asilo, los tribunales griegos les han impuesto severas sanciones.

**Hacemos hincapié en que la suspensión del derecho a solicitar asilo y la violación del principio de no devolución es una abrogación sin precedentes de las obligaciones internacionales en la Europa de la posguerra.** Al mismo tiempo, tras la suspensión de las operaciones del Servicio de Asilo griego, en el contexto del distanciamiento social para frenar la propagación del coronavirus, la acumulación de solicitudes de asilo y la incertidumbre de las

personas solicitantes de asilo que llegaron a Grecia antes del 1 de marzo están creciendo diariamente, ya que no se han definido procedimientos provisionales.

Más importante aún, la pandemia de coronavirus amenaza con afectar los sitios y campamentos de alojamiento de personas refugiadas. Los campamentos, especialmente en las islas del Egeo, **sufren de hacinamiento y falta de instalaciones sanitarias adecuadas, lo que hace imposible garantizar el distanciamiento social y las condiciones de higiene tanto para las personas residentes como para las empleadas. Esto plantea una gran amenaza para la salud pública tanto para los y las solicitantes de asilo como para la sociedad en general.** Del mismo modo, el aumento significativo en el número de nacionales de terceros países en detención administrativa, en las semanas anteriores y especialmente los que siguen a la E.L.D., a pesar de los problemas de legalidad, pone en grave peligro la salud de los detenidos y empleados.

**Nos dirigimos a todas las autoridades griegas competentes, solicitando:**

- **Tomar medidas inmediatas de salud pública, diseñadas para proteger a quienes residen en campamentos, empleados de campamentos y la sociedad en general.** El primer paso debería ser descongestionar urgentemente las islas, priorizando la transferencia de aquellos solicitantes de asilo que están en mayor riesgo a Grecia continental u otros Estados miembros de la UE, de una manera que proteja la salud de todos los involucrados, así como salud pública.
- **Rescindir el E.L.D, que vence el 2 de abril de 2020; aclarar que los refugiados que ingresaron a Grecia después del 1 de marzo de 2020 recibirán protección y suspender las decisiones de deportación que, especialmente durante la pandemia, ponen en peligro la vida, la salud, la libertad y los derechos básicos de los repatriados.** Restablecer el acceso al asilo y, en particular, respetar el principio de no devolución, restablecerá el estado de legalidad.
- **Implementar alternativas a la detención para todos los detenidos y detenidas administrativos en toda Grecia,** y evitar que las autoridades policiales realicen arrestos en curso debido a la falta de documentos legales durante la pandemia.
- **Tomar todas las medidas necesarias para garantizar que, incluso en estas condiciones de emergencia, todas las personas que deseen solicitar asilo podrán hacerlo ante el Servicio de Asilo griego,** de una manera que proteja la salud de las personas solicitantes de asilo y personas empleadas por igual.

**Una vez más nos dirigimos a las instituciones de la Unión Europea y a todos los Estados miembros, solicitando:**

- **Salvaguardar el derecho a solicitar asilo,** uno de los derechos fundamentales subyacentes en el tejido de la Europa de la posguerra, ejerciendo su responsabilidad de garantizar que todos los estados miembros de la UE cumplan con sus obligaciones internacionales.

- **Establecer mecanismos de reubicación oportunos y justos que, como mínimo, lleven a las personas más vulnerables, como niños, niñas y personas con discapacidad, lejos de las islas griegas y en un alojamiento apropiado al alcance de los servicios de salud.** Como se trata de una emergencia de salud, se debe facilitar la reubicación, manteniendo solo los controles necesarios para evitar la propagación de Covid-19.
- **Apoyar al Gobierno griego en su esfuerzo por salvaguardar la salud pública,** que solo puede lograrse mediante la descongestión generalizada de los RIC, la adopción de medidas de protección que incluyan a la población de personas refugiadas y migrantes, y particularmente evitando la "guetización" o la detención generalizada.

**Nos dirigimos a los órganos del Consejo de Europa y las Naciones Unidas, solicitando:**

- **Brindar a Grecia toda la asistencia posible para evitar la crisis de salud pública que podría resultar, particularmente, de la situación en los campamentos.**
- **Fortalecer los procedimientos de supervisión y supervisión para que la Unión Europea y sus Estados miembros cumplan con los Convenios internacionales y las Normas internacionales de derechos humanos.**

**Para finalizar, pedimos a todos que restablezcan la legalidad y sean conscientes de no descuidar a las personas refugiadas y otros grupos vulnerables en tiempos de crisis. Las condiciones predominantes en los campamentos, junto con los efectos involuntarios de suspender el acceso al asilo, no solo socavan nuestras leyes, sino que también pueden socavar la salud pública en su totalidad. Estas consideraciones solo actúan para amplificar nuestra petición original de restaurar la legalidad y salvaguardar nuestro sistema europeo común de valores.**

**LISTA DE FIRMANTES**

- ACTIONAID HELLAS
- AITIMA (Greece)
- ANASA CULTURAL CENTER (Greece)
- ASSOCIAZIONE RICREATIVA CULTURALE ITALIANA (ARCI) (Italy)
- ARSIS – ASSOCIATION FOR THE SOCIAL SUPPORT OF YOUTH
- ASYLOS (UK)
- BABEL DAY CETNRE (Greece)
- BRIGHTON MIGRANT SOLIDARITY (UK)
- CARITAS HELLAS
- CENTRE DIOTIMA (GREECE)
- DEFENCE FOR CHILDREN INTERNATIONAL GREECE
- DUTCH COUNCIL FOR REFUGEES
- END FGM EUROPEAN NETWORK
- EQUAL SOCIETY (Greece)

- EUROMED RIGHTS / EUROMED DROITS
- EUROPEAN COUNCIL ON REFUGEES AND EXILES (ECRE)
- GENERATION 2.0 RED (Greece)
- CHURCHES' COMMISSION FOR MIGRANTS IN EUROPE (CCME)
- GCAP GREECE
- GREATER MANCHESTER IMMIGRATION AID UNIT (GMIAU) (UK)
- GREEK COUNCIL FOR REFUGEES (GCR)
- GREEK FORUM OF MIGRANTS
- HELLENIC LEAGUE FOR HUMAN RIGHTS (HLHR)
- HELLENIC PLATFORM FOR DEVELOPMENT
- HELP REFUGEES / CHOOSE LOVE
- HIAS GREECE
- HUMANRIGHTS360 (Greece)
- HUMAN RIGHTS WATCH (HRW)
- INITIATIVE FOR THE DETAINEES' RIGHTS (Greece)
- INSTITUTE OF RACE RELATIONS (UK)
- INTERNATIONAL CENTRE FOR ERITREAN REFUGEES AND ASYLUM SEEKERS (ICERAS)
- INTERSOS HELLAS
- INTERSOS ORGANIZZAZIONE UMANITARIA ONLUS (Italy)
- ITALIAN COUNCIL FOR REFUGEES
- JESUIT REFUGEE SERVICE GREECE (JRS GREECE)
- JRS – PORTUGAL
- LAW CENTRES NETWORK (UK)
- LEEDS NO BORDERS (UK)
- LEGAL CENTRE LESVOS (Greece)
- MEDECINS DU MONDE – GREECE (MDM - GREECE)
- MIGRANT VOICE (UK)
- NETWORK FOR CHILDREN'S RIGHTS (Greece)
- ODYSSEA (Greece)
- OMANIAE VZW (Belgium)
- ORGANIZATION EARTH (Greece)
- OXFAM
- PAR - PLATAFORMA DE APOIO AOS REFUGIADOS (Portugal)
- PLATFORM FOR INTERNATIONAL CO-OPERATION ON UNDOCUMENTED MIGRANTS (PICUM)
- PHYSICIANS FOR SOCIAL RESPONSIBILITY (Finland)
- QUAKER ASYLUM AND REFUGEE NETWORK (QARN) (UK)
- REFUGEE LEGAL SUPPORT (RLS) (Greece)
- REFUGEE RIGHTS EUROPE (RRE)
- REFUGEE SUPPORT AEGEAN (RSA) (Greece)
- SAFE PASSAGE INTERNATIONAL
- SAVE A GIRL SAVE GENERATION (Spain-Kenya)
- SUSSEX REFUGEE AND MIGRANT SELF SUPPORT GROUP (UK)
- SWEDISH NETWORK OF REFUGEE SUPPORT GROUPS (FARR)
- THE ROUTES OF THE OLIVE TREE (Greece)
- THOUSAND 4 1000 (UK)
- UNAF (Spain)
- UNIÓN DE ASOCIACIONES FAMILIARES
- UNITED AGAINST INHUMANITY (UAI)